

Zmluva o akceptácii platobných kariet č. C.11441-01/21

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, IČD: SK7020000207, DIČ: 2020411811, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/B, konajúca prostredníctvom Ing. Dana Kondrátová, riaditeľka odboru Štandardní klienti a RNDr. Andrea Šipošová, vedúca oddelenia Kartové procesy (ďalej len „Banka“ alebo „VÚB, a.s.“)

Obchodné meno / Názov:	Ľubovnianska nemocnica, n.o.	Ulica sídla / miesta podnikania:	Obrancov mieru 3
PSČ sídla / miesta podnikania:	06401	Mesto sídla / miesta podnikania:	Stará Ľubovňa
IČO:	37886851		
Obchodný register / Živnostenský register:	Register neziskových organizácií vedenom Okresným úradom Prešov	Oddiel / Vložka:	OVVS-119/2005-NO
Konajúci prostredníctvom:			
Meno a priezvisko:	MUDr. Peter Bizovský, MPH	Funkcia:	riaditeľ ĽN, n.o.
Meno a priezvisko:		Funkcia:	

(ďalej len „Obchodník“ a pre spoločné označenie Banka alebo VÚB, a.s. a Obchodník ďalej len „zmluvné strany“)

I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom Zmluvy je úprava spôsobu a podmienok Akceptácie platobných kariet Obchodníkom v Predajných miestach za účelom úhrady za Obchodníkom poskytované tovary a služby, úprava vzájomných práv a povinností medzi Bankou a Obchodníkom pri Akceptácii platobných kariet, ako aj úprava podmienok zúčtovania Transakcií realizovaných Platobnými kartami a podmienok, za ktorých Banka prenecháva Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.

II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- Banka sa zaväzuje umožniť Obchodníkovi Akceptáciu platobných kariet uvedených v Prílohe č. 1, a to v Predajných miestach uvedených v Prílohe č. 3. Banka sa ďalej zaväzuje poskytovať Obchodníkovi služby platobného styku a zúčtovania, a to najmä: Autorizáciu Transakcií, clearing a zúčtovanie Transakcií na Účet Obchodníka.

Zúčtovanie Transakcií:

- ☐ na úroveň Zariadenia ☐ na úroveň Prevádzky ☒ na úroveň Obchodníka

- Banka sa tiež zaväzuje prenechať Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.
- Obchodník je povinný akceptovať jednotlivé druhy Platobných kariet uvedené v Prílohe č. 1, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, ako formu úhrady za tovar alebo služby poskytované v Predajnom mieste.
- Obchodník sa zaväzuje za služby poskytované Bankou uhradiť Banke Províziu uvedenú v Prílohe č. 1 ako aj Ostatné poplatky. V prípade, že má Obchodník Účet vedený vo VÚB, a.s., podpisom Zmluvy súhlasí so zúčtovaním Provízie a Ostatných poplatkov, ako aj iných pohľadávok Banky v zmysle Zmluvy a Podmienok z uvedeného Účtu. V prípade, že má Obchodník Účet vedený v inej banke alebo pobočke zahraničnej banky ako v Banke a súhlasí s oprávnením Banky zúčtovať si Províziu, Ostatné poplatky, ako aj akékoľvek iné pohľadávky Banky v zmysle Zmluvy a Podmienok z tohto Účtu, zaväzuje sa pri podpise Zmluvy udeliť Banke Mandát na inkaso v SEPA a splniť ďalšie podmienky stanovené bankou alebo pobočkou zahraničnej banky, ktorá vedie jeho Účet. Mandát na inkaso v SEPA tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán sú upravené v Obchodných podmienkach VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA, Diners Club International a JCB International.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že Informácie bude Banka Obchodníkovi poskytovať vo forme výpisu. Podoba, forma, forma zabezpečenia a frekvencia zasielania výpisu je uvedená v Prílohe č. 2.
7. Obchodník záväzne vyhlasuje, že:
 - počas 12 kalendárnych mesiacov bezprostredne predchádzajúcich dňu podpisu tejto Zmluvy, neakceptoval Platobné karty prostredníctvom Platobného terminálu v Predajných miestach uvedených v Prílohe č. 3.
 - po inštalácii Platobného terminálu označí svoje Predajné miesta uvedené v Prílohe č. 3 nálepkou „Slovensko platí kartou“, ktorú Obchodníkovi dodá Banka, a ponechá ich takto označené počas celej doby užívania Platobného terminálu na základe tejto Zmluvy.
8. Banka sa zaväzuje, že Obchodníkovi poskytne 100% zľavu zo všetkých poplatkov uplatňovaných podľa Prílohy č. 1 bod I. Poplatky, s výnimkou Poplatku za expresnú inštaláciu Zariadenia. Zľavu podľa predchádzajúcej vety Banka poskytne Obchodníkovi po dobu 6 kalendárnych mesiacov, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom Obchodník podpísal prvý preberací protokol podľa bodu 6.1.2. Obchodných podmienok VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA, Diners Club International a JCB International.
9. Obchodník berie na vedomie, že v prípade nepravdivosti alebo porušenia vyhlásenia podľa bodu 7. Zmluvy je Banka oprávnená Obchodníkovi neposkytnúť zľavu podľa bodu 8. Zmluvy a uplatniť voči Obchodníkovi všetky poplatky v plnej výške podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.

III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Obchodné podmienky VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom Mastercard, VISA, Diners Club International a JCB International a Cenník VÚB, a.s. Obchodník podpisom Zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj nižšie uvedené Prílohy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 3 bude obsahovať informácie o Predajných miestach Obchodníka. Ak z akéhokoľvek dôvodu Obchodník už vo svojom Predajnom mieste nebude používať Platobný terminál, najmä avšak bez obmedzenia dôjde k zrušeniu Predajného miesta, Obchodník je túto skutočnosť povinný písomne oznámiť Banke bez zbytočného odkladu. Deň doručenia tohto oznámenia Banke je považovaný za deň zániku príslušného Predajného miesta. Zánikom Predajného miesta uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy nezanikajú Obchodníkovi povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a v lehote do 3 mesiacov po doručení oznámenia o zániku Predajného miesta je povinný vysporiadať za konkrétne Predajné miesto všetky záväzky voči Banke, ktoré vyplývajú zo Zmluvy.
4. Právne vzťahy Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom, ktorý zodpovedá ich skutočnej slobodnej vôli, ju podpísali.

Prílohy:

- a) Príloha č. 1: Akceptované Platobné karty a Provízia
- b) Príloha č. 2: Forma a štruktúra výpisu
- c) Príloha č. 3: Informačný list
- d) Príloha č. 4: Mandát na inkaso v SEPA

V Bratislave, dňa 27.8.2021

Za Banku:

Ing. Dana Kondrotová,
riaditeľka odboru Štandardní klienti

RNDr. Andrea Šipošová,
vedúca oddelenia Kartové procesy

V Starej Ľubovni, dňa 23.08.2021

Za Obchodníka:

MUDr. Peter Bizovský, MPH, riaditeľ ĽN, n.o.
Meno, funkcia a podpis

Meno, funkcia a podpis

Akceptované Platobné karty a Provízia
I. Poplatky:

Poplatok za nedosiahnutie obratu (mesačný obrat na jedno Zariadenie) vo výške 250 EUR ¹⁾	10 EUR
Paušálny mesačný poplatok za Zariadenie ¹⁾	18 EUR
Poplatok za transakciu platobnou kartou ¹⁾	0,05 EUR
Poplatok za expresnú inštaláciu Zariadenia ¹⁾	- EUR

II. Druhy akceptovaných Platobných kariet:

	Platobné karty vydané VÚB, a.s., Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Debetné, Predplatené, Kreditné, Firemné platobné karty
Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro	☒	☒	☒	☒
VISA, VISA Electron, V-Pay	☒	☒	☒	☒
Diners Club International	☐	☐	☐	☐
JCB International	☐	☐	☐	☐

III. Výška Provízie pre jednotlivé Značky Platobných kariet:

Aktuálne sadzby Medzibankového poplatku (IF) sú uvedené internetových stránkach spoločností Mastercard: <https://www.mastercard.co.uk/> a VISA: <https://www.visa.co.uk/>



	VISA, Visa Electron, V-Pay		
	Debetná karta, Kreditná karta, Firemná karta a Predplatená karta		
	Platobné karty vydané VÚB, a.s.	Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP	Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
Medzibankový poplatok (IF)	-	IF	IF
Poplatok Kartovej schémy	0,09 %	0,09 %	0,09 %
Poplatok za spracovanie	0,75 %	0,75 %	0,75 %
Celková suma Provízie	0,84 %	IF + 0,84 %	IF + 0,84 %

	Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro		
	Debetná karta, Kreditná karta, Firemná karta a Predplatená karta		
	Platobné karty vydané VÚB, a.s.	Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP	Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
Medzibankový poplatok (IF)	-	IF	IF
Poplatok Kartovej schémy	0,32 %	0,32 %	0,32 %
Poplatok za spracovanie	0,75 %	0,75 %	0,75 %
Celková suma Provízie	1,07 %	IF + 1,07 %	IF + 1,07 %

	Diners Club International		
	Debetná karta, Kreditná karta, Firemná karta a Predplatená karta		
	Platobné karty vydané VÚB, a.s.	Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP	Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
Medzibankový poplatok (IF)	-	IF	IF
Poplatok Kartovej schémy	%	%	%
Poplatok za spracovanie	%	%	%
Celková suma Provízie	%	IF + %	IF + %

Platobné karty JCB International ¹⁾

¹⁾ Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.

%



Príloha č. 2 k Zmluve o akceptácii platobných kariet č. C. 11441-01/21

Forma a štruktúra výpisu

1. Obchodník požaduje zasielanie výpisu v nasledovnej frekvencii:

☐ Denne

☐ Týždenne

☒ Mesačne

2. Obchodník požaduje nasledovnú podobu výpisu:

☒ Elektronická na emailové adresy:

vypisy@lubovnianskanemocnica.sk

.....@.....

.....@.....

☐ InBiz

3. Obchodník požaduje nasledovnú formu výpisu:

☐ HTML štandardný

☐ HTML rozšírený

☒ PDF

☐ XML

4. Obchodník požaduje nasledovnú formu zabezpečenia výpisu:

☐ Nekryptovaná

☒ Kryptovaná (maximálne 24 znakov) financnauctarenSL11

5. Obchodník požaduje nasledovnú formu komprimácie výpisu:

☒ Bez komprimácie

☐ Komprimované vo formáte .ZIP

Informačný list

Informácie o Predajných miestach Obchodníka

p. č.	1.	2.	3.
Názov predaj. miesta:	Ľubovnianska nemocnica, n.o.		
Ulica:	Obrancov mieru 3		
PSČ:	06401		
Mesto:	Stará Ľubovňa		
Kontaktná osoba:	Ing. Jaroslav Marinčín, MPH		
Telefón:	0903 906 601		
Číslo Účtu:	SK45 0200 0000 0020 3667 1956		
BIC:	SUBASKBX		
Popis činnosti:	Poskytovanie zdravotnej starostlivosti		
MCC ¹⁾ :	8082		
ID Zariadenia 1 ¹⁾ :	T1144101		
ID Zariadenia 2 ¹⁾ :			
ID Zariadenia 3 ¹⁾ :			
Zariadenie ¹⁾ :	ICT 2201P		
Typ komunikácie	☒ TCP/IP ☐ GPRS ☐ WIFI	☐ TCP/IP ☐ GPRS ☐ WIFI	☐ TCP/IP ☐ GPRS ☐ WIFI

p. č.	4.	5.	6.
Názov predaj. miesta:			
Ulica:			
PSČ:			
Mesto:			
Kontaktná osoba:			
Telefón:			
Číslo Účtu:			
BIC:			
Popis činnosti:			
MCC ¹⁾ :			
ID Zariadenia 1 ¹⁾ :			
ID Zariadenia 2 ¹⁾ :			
ID Zariadenia 3 ¹⁾ :			
Zariadenie ¹⁾ :			
Typ komunikácie	☐ TCP/IP ☐ GPRS ☐ WIFI	☐ TCP/IP ☐ GPRS ☐ WIFI	☐ TCP/IP ☐ GPRS ☐ WIFI

¹⁾ Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.